

HUDSON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

NOTICE OF GENERAL ELECTION  
 (AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the registered voters of Lufkin (Hudson), Texas:

(A los votantes registrados Lufkin (Hudson), Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 5, 2018, for voting in a general election to elect school board trustees for Hudson I.S.D.

(Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el cinco de Mayo de 20 18 para votar en la Elección General para elegir la mesa directiva de la escuela de Hudson.)

**On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.**  
 (El Día de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar.)

Location of Election Day Polling Places	Precinct Number(s) (Número de precinto)
Hudson ISD Administration Bldg. 6735 Ted Trout Drive Lufkin, Texas 75904	Precinct: 5, 7, 8, 19, 22, 23, 24, 25, 36, 39 Must live within Hudson ISD boundaries to vote.

**For early voting, a voter may vote at any of the locations listed below:**  
 (Para Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas abajo.)

Locations for Early Voting Polling Places	Days and Hours of Operation (Días y Horas Hábiles)
Hudson ISD Administration Bldg. 6735 Ted Trout Drive Lufkin, Texas 75904	8:00AM-4:00PM April 23 -May 1

Applications for ballot by mail shall be mailed to:  
 (Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:)

Barrett Lankford  
 (Name of Early Voting Clerk)  
 (Nombre del Secretario de la Votación Adelantada)

6735 Ted Trout Drive  
 (Address) (Dirección)

Lufkin 75904  
 (City) (Ciudad) (Zip Code) (Código Postal)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on: May 5, 2018 (7:00pm)  
 (Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el: 5 de Mayo, 2018)

Issued this the 9th day of April, 20 18.  
 (Emitida este día 9th de Abril, 20 18.)

Barrett Lankford, CFO  
 Signature of Presiding Officer (Firma del Oficial que Preside)

## **NOTICE OF VOTING ORDER PRIORITY**

Pursuant to Section 63.0013, Election Code:

An election officer may give **voting order priority** to individuals with a **mobility problem** that substantially impairs the person's ability to move around.

- A person assisting an individual with a mobility problem may also, at the individual's request, be given voting order priority.
- Disabilities and conditions that may qualify you for voting order priority include paralysis, lung disease, the use of portable oxygen, cardiac deficiency, severe limitation in the ability to walk due to arthritic, neurological, or orthopedic condition, wheelchair confinement, arthritis, foot disorder, the inability to walk 200 feet without stopping to rest, or use of a brace, cane, crutch, or other assistive device.
- Voters who wish to be given voting order priority, and be accepted for voting before others in line to vote at that polling place, may indicate this to any election officer serving at the polling place. The presiding election judge will determine whether the voter and the voter's assistant, if applicable, will be brought forward to the front of the line.

## **AVISO de PRIORIDAD de ORDEN de VOTACIÓN**

De conformidad con la Sección 63.0013, Código Electoral:

Un oficial de elecciones puede dar **prioridad de orden de votación** a individuos con un **problema de movilidad** que dificulta sustancialmente la capacidad de la persona para moverse.

- Una persona que asiste a un individuo con un problema de movilidad también puede, a petición del individuo, ser dado prioridad en el orden de votación.
- Discapacidades y condiciones que pueden calificarle para prioridad de orden de votación incluyen parálisis, enfermedad pulmonary, el uso de oxígeno portátil, deficiencia cardíaca, limitación severa en la habilidad para caminar debido a condiciones artríticas, neurológicas u ortopédicas, confinamiento de silla de ruedas, artritis, trastorno de pie, la incapacidad para caminar 200 pies sin parar para descansar, o el uso de una abrazadera, bastón, muleta u otro dispositivo de ayuda.
- Votantes que desean recibir prioridad de orden de votación, y ser aceptados para votar antes que otros en la fila para votar en el lugar de votación, pueden indicar esto a cualquier funcionario de elecciones que prestan servicios en el lugar de votación. El juez presidente de elecciones determinará si el votante y el asistente del votante, si es aplicable, serán adelantado al frente de la línea.

**A public Logic and Accuracy Test** of our electronic voting equipment will be performed on April 13, 2018 at 10:00 AM at the Angelina County Tax Assessor-Collector's Office located at 606 E. Lufkin Avenue Lufkin, Texas. This is a testing process to ensure that the voting equipment is operating accurately for the Hudson ISD Board of Trustees upcoming Board election.